

# Mitterdorfer GEMEINDENACHRICHTEN

AMTLICHE MITTEILUNG NR. 04/2024

[www.mitterdorf-raab.at](http://www.mitterdorf-raab.at)

## Samstag, dem 20. April 2024

Uhrzeit:

08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Treffpunkt: ASZ

*Im Anschluss gibt es für alle Helfer eine Jause!!!*



# Der große steirische Frühjahrsputz



Gemeinde Mitterdorf an der Raab | Mitterdorf 5 | 8181 Mitterdorf an der Raab

## INHALT:

VORWORT BÜRGERMEISTER  
KUNDMACHUNG  
GEMEINDERATSSITZUNG  
SCHWIMMBECKENBEFÜLLUNG  
STELLENAUSSCHREIBUNG  
GESCHWINDIGKEITSBESCHRÄNKUNGEN  
STEIRISCHE VOLKSPARTEI  
SPÖ TEAM MITTERDORF  
MUTTERTAGSAUSFLUG  
VATERTAGSAUSFLUG  
AUSZAHLUNG JAGDPACHT 2024

FERIENSPASS  
BÜRGERMEISTER THOMAS DERLER BERICHTET  
LEIT FÜR LEIT INFORMIERT  
VITAL DIGITAL  
MITTELPUNKT  
PFLANZERLMARKT  
THEATER IN MITTERDORF  
NEUES AUS DEM KINDERGARTEN  
NEUES AUS DER SCHULE  
VORSTELLUNG  
KATZE VERMISST

ASPHALTRISS-SANIERUNG  
AWV-WEIZ  
BESSER MOBIL  
HIP HOP - YOGA FEAT. DANCE  
LEIT FÜR LEIT - PETUTSCHNIG HONS  
LEIT FÜR LEIT - MUSISTADL  
MALERBETRIEB REITBAUER  
VERBUND LINIE  
FF HOHENKOGEL/MITTERDORF

### Liebe Mitterdorferinnen, liebe Mitterdorfer,

ich möchte Sie daran erinnern, dass wir eine eigene Gemeinde-App haben, über die wir wichtige Informationen wie Tagesordnungspunkte für Gemeinderatssitzungen, Straßensperungen, Wasserrohrbrüche die Zusammenfassung der Gemeinderatssitzungen uvm. schnell und unkompliziert veröffentlichen. Sollten Sie Hilfe beim Installieren oder bei der Anwendung der App benötigen, stehen Ihnen unsere Mitarbeiter im Gemeindeamt gerne zur Verfügung. Die App „CitiesApp“ ist kostenlos im Apple Store oder Playstore erhältlich.

Am 27.03.2024 wurde der Rechnungsabschluss für das Jahr 2023 einstimmig beschlossen. Dieses äußerst positive Ergebnis, das wir gemeinsam im gesamten Gemeinderat erzielt haben, unterstreicht erneut, wie erfolgreich unsere Gemeinde trotz der herausfordernden finanziellen Situation ist und wie viele großartige Projekte wir umsetzen konnten. Auch in diesem Jahr setzen wir uns weiterhin mit vollem Einsatz für unser schönes Mitterdorf ein. Mit Ihren Anliegen und den zur Verfügung stehenden finanziellen Mitteln streben wir gemeinsam danach, das Beste für unsere Gemeinde zu erreichen.

Mit dem Einzug des Frühlings haben wir bereits mit der Reinigung der Straßen und der Bankette begonnen, um die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer, insbesondere der Radfahrer, zu gewährleisten. An dieser Stelle möchte ich unserem Winterdienst, insbesondere der Familie Mauthner, für ihren hervorragenden und reibungslosen Einsatz während der Wintersaison danken. Auch wenn der Winter kurz war, erfordert es dennoch 24/7-Bereitschaft, um auf plötzliche Kälteeinbrüche und Blitzeis vorbereitet zu sein.

Im Februar haben wir mit dem Bau des neuen öffentlichen Spielplatzes begonnen. Obwohl es noch etwas dauern wird, bis unsere Kinder den Spielplatz nutzen können, planen wir, ihn am 17. Mai feierlich zu eröffnen. Einladungen werden demnächst per Post verschickt. Wir laden herzlich alle ein, daran teilzunehmen, einschließlich Eltern, Großeltern und anderen Interessierten.



Dies ist eine Premiere für Mitterdorf, und die Gemeinde hat erhebliche Mittel in dieses Projekt investiert. Wir würden uns sehr über Ihre Teilnahme freuen.

In diesem Jahr stehen uns gleich drei Wahlen bevor, was ein Superwahljahr bedeutet. Auch wenn die Zufriedenheit mit der Politik nicht bei allen gleichermaßen hoch ist, sollten wir dennoch dankbar dafür sein, dass wir in einer Demokratie leben und das Recht haben, wählen zu gehen. Dies ist nicht selbstverständlich und daher möchte ich Sie ermutigen, an den Wahlen teilzunehmen, sei es persönlich oder per Briefwahlkarte.

Auch in diesem Jahr haben wir einen Gemeindegasitag nach Schladming organisiert, bei dem die Kosten für die Busse von der Gemeinde übernommen wurden. Bei herrlichem Wetter und ohne Verletzungen konnten wir einen wunderschönen Skitag verbringen.

Ich möchte Sie wie jedes Jahr dazu aufrufen, uns beim Frühjahrsputz tatkräftig zu unterstützen. Viele Hände machen schnelles Ende, und daher benötigen wir jede helfende Hand, um unser schönes Mitterdorf von Müll zu befreien.

Traditionell findet auch in diesem Jahr wieder ein Muttertagsausflug statt, zu dem ich alle Mütter aus Mitterdorf herzlich einladen möchte, gemeinsam mit uns nach Pöllau zur Ölmühle Fandler zu reisen. Nach dem großartigen Erfolg des ersten Vatertagsausflugs im Jahr 2023 planen wir auch dieses Jahr eine Wiederholung. Diesmal geht es zur Bierbrauerei Gösser nach Leoben.

Ich wünsche Ihnen allen eine schöne Frühlingzeit.

Ihr (Euer) Bürgermeister

Thomas Derler

## KUNDMACHUNG

über die

### Ausschreibung der Wahl der österreichischen Mitglieder des Europäischen Parlaments

Gemäß § 2 Abs. 3 der Europawahlordnung – EuWO wird hiermit die Verordnung der Bundesregierung über die Ausschreibung der Europawahl, BGBl. II Nr. 72/2024, bekanntgemacht.

Die Verordnung der Bundesregierung hat folgenden Wortlaut:

„Verordnung der Bundesregierung über die Ausschreibung der Wahl der österreichischen Mitglieder des Europäischen Parlaments, die Festsetzung des Wahltages und des Stichtages.

Aufgrund des § 2 Abs. 1 der Europawahlordnung – EuWO, BGBl. Nr. 117/1996, zuletzt geändert durch das Bundesgesetz BGBl. I Nr. 130/2023, wird verordnet:

§ 1. Die Wahl der österreichischen Mitglieder des Europäischen Parlaments wird ausgeschrieben.

§ 2. Im Einvernehmen mit dem Hauptausschuss des Nationalrates wird als Wahltag der

**9. Juni 2024**

festgesetzt.

§ 3. Als Stichtag wird der **26. März 2024** bestimmt.“

Kundmachung  
angeschlagen am 11.03.2024

abgenommen am 10.06.2024

Der Bürgermeister:





GZ.: GR\_01/2024

## Zusammenfassung der Gemeinderatssitzung 27.03.2024

- **Zu 1**

Bürgermeister Thomas Derler begrüßt die Anwesenden, dankt für das Kommen und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

- **Zu 2**

### Angelobung Gemeinderat Bgm. Thomas Derler

Hr. Erwin Nagl hat am 13.12.2023 sein Mandat als Gemeinderat zurückgelegt.

Anstelle von Hr. Erwin Nagl und aufgrund der Verzichtserklärungen gemäß § 31 Abs 2 leg. cit. auf dieses freigewordene Mandat durch die nachfolgenden Ersatzmänner rückt laut Gemeindeordnung die nächst gereihte Person der Liste Hr. Bürgermeister Thomas Derler nach.

**Da Hr. Bürgermeister Thomas Derler bereits angelobt ist, wurde er von Vizebürgermeister Alois Strobl an seinen Eid erinnert.**

- **Zu 3**

### Fragestunden bzw. Information des Bürgermeisters

#### **Öffentlicher Spielplatz Eröffnung**

Der öffentliche Spielplatz ist in der Fertigstellungsphase. Sofern das Wetter mitspielt, ist die Eröffnungsfeier für den 17. Mai um 15:00 Uhr geplant.

#### **Bushaltestelle Karberg**

Auf Anfrage des Bürgermeisters hat ein Gutachter des Landes Steiermark die Bushaltestelle am Karberg (Einfahrt Pichl) untersucht. Gemeinsam wurde festgestellt, dass bauliche Maßnahmen notwendig sind, um die Sicherheit zu verbessern. Die Planung soll noch in diesem Jahr abgeschlossen werden, mit dem Ziel, im kommenden Jahr mit dem Bau der neuen Haltestelle zu beginnen.

#### **Nachbesetzung Ausschüsse**

Aufgrund des Ausscheidens vom GR Erwin Nagl werden die Ausschüsse nachbesetzt.

Weg, Bau und Wasserausschuss                      GR Stefan Gschweidl – Obmann Stv.

Prüfungsausschuss                                      GR Alexander Mauthner – Ersatzmitglied

#### **Tag der Vereine**

Trotz intensiver Vorbereitungen seitens der Vereine für den Jugendtag in Mitterdorf, war die Resonanz bei den Jugendlichen sehr gering.

#### **Status Quo – Umbau Feuerwehrhaus**

Der Umbau vom Untergeschoß des Feuerwehrhauses ist fertiggestellt. Im Dachgeschoss wird noch ein Raum für die Feuerwehrjugend errichtet.

#### **Parkplatz Sägewerk Farkas**

Bürgermeister Thomas Derler schlägt vor, einen Parkplatz für Besucher der Raabklamm am stillgelegten Sägewerk Farkas zu pachten. Der Gemeinderat konnte bei der Sitzung keine Entscheidung treffen.

#### **Status Quo – Breitband Ausbau**

In etwa zwei Wochen wird der Breitbandausbau in unserer Gemeinde abgeschlossen sein, wodurch eine flächendeckende Glasfaserabdeckung von 100 % erreicht wird.

#### **Wahlsprengeländerung**

Ab Herbst werden die bisher 4 Wahlsprengel der Gemeinde auf zwei Wahlsprengel zusammengelegt.

Sprengel 1: Mitterdorf, Oberdorf, Hohenkogl, Pichl

Sprengel 2: Untergreith, Obergreith, Dörfel

### Beschlüsse:

- **Zu 4**

**Beschluss – Genehmigung Sitzungsprotokoll vom 15.12.2023**

**ABSTIMMUNG – EINSTIMMIGE ANNAHME**

- **Zu 5**

**Beschluss – Aufteilungsentwurf und Auszahlung Jagdpacht 2024**

# ZUSAMMENFASSUNG DER GEMEINDERATSSITZUNG



GEMEINDEAMT  
MITTERDORF an der Raab

AMTLICHE MITTEILUNG  
Service  
www.mitterdorf-raab.at

Der Gemeinderat beschließt die Auszahlung der Jagdpachtbeträge 2024.

Der Auszahlungszeitraum für das Jahr 2024 ist vom 26.04.2024 bis 07.06.2024.

KG Mitterdorf, Oberdorf, Pichl und Hohenkogel € 3,63

KG Dörfel € 2,00

KG Untergreith u. Obergreith € 3,63

## **ABSTIMMUNG – EINSTIMMIGE ANNAHME**

### **• Zu 6**

#### **Beschluss – Herstellung Grundbuchsordnung B072 „Geh und Radweg Untergreith“ KG 68265 Untergreith**

Grundbücherliche Durchführung der katastralen Schlussvermessung der Anlage:

#### **B072 „Geh und Radweg Untergreith“ KG 68265 Untergreith**

Die Verordnung ist an der Amtstafel kundgemacht

## **ABSTIMMUNG – EINSTIMMIGE ANNAHME**

### **• Zu 7**

#### **Beschluss – Herstellung Grundbuchsordnung B072 „Geh und Radweg Untergreith“ KG 68245 Obergreith**

Grundbücherliche Durchführung der katastralen Schlussvermessung der Anlage:

#### **B072 „Geh und Radweg Untergreith“ KG 68245 Obergreith**

Die Verordnung ist an der Amtstafel kundgemacht

## **ABSTIMMUNG – EINSTIMMIGE ANNAHME**

### **• Zu 8**

#### **Beschluss – AFG Rodler**

Der Gemeinderat beschließt das Auffüllungsgebiet Rodler aufgrund des vom Raumplanungsbüro Heigl vorliegenden Endbeschluss VF: 5.05

## **ABSTIMMUNG – EINSTIMMIGE ANNAHME**

### **• Zu 9**

#### **Beschluss – Ankauf Grundstück 540 KG 68236 Mitterdorf von der Verlassenschaft Andreas Schellnegger gemäß Kaufvertragsentwurf Notariat Starkel & Partner**

Der Gemeinderat beschließt den vorliegenden Kaufvertrag

## **ABSTIMMUNG – EINSTIMMIGE ANNAHME**

### **• Zu 10**

#### **Beschluss – Vergabe Straßensanierung Hohenkogel**

Der Gemeinderat beschließt, den Sanierungsauftrag für die Straße am Hohenkogel an die Firma Marko zu vergeben.

## **ABSTIMMUNG – EINSTIMMIGE ANNAHME**

### **• Zu 11**

#### **Beschluss – Finanzierungsvereinbarung Polytechnische Schule Weiz**

Der Gemeinderat wird die vorliegende Finanzierungsvereinbarung für den Neubau der Polytechnischen Schule in Weiz nur dann beschließen, wenn mindestens 70% der benötigten Mittel durch Bedarfszuweisungen seitens des Landes Steiermark gewährt werden.

## **ABSTIMMUNG – EINSTIMMIGE ANNAHME**

### **• Zu 12**

#### **Beschluss – Gebührenbremse**

Dieser Punkt wird auf die nächste Gemeinderatssitzung am 26.06.2024 vertagt.

## **ABSTIMMUNG – EINSTIMMIGE ANNAHME**

### **• Zu 13**

#### **Beschluss – Vereinbarung mit der Marktgemeinde -Eggersdorf bei Graz**

Der Gemeinderat beschließt die Vereinbarung zur Straßeninstandhaltung und Durchführung des Winterdienstes für die „Schöckblickstraße“ und die „Ehrenbergstraße“.

## **ABSTIMMUNG – EINSTIMMIGE ANNAHME**

# ZUSAMMENFASSUNG DER GEMEINDERATSSITZUNG



GEMEINDEAMT  
MITTERDORF an der Raab

AMTLICHE MITTEILUNG

Service

www.mitterdorf-raab.at

- **Zu 14**

**Bericht Prüfungsausschuss - Kassaprüfung**

Bericht Prüfungsausschuss

Der GR Mag. rer. nat ph.d Christoph Hahn berichtet als Vorsitzender des Prüfungsausschusses über die Kassaprüfung am 18.03.2024. Eine offene Frage konnte bei der Sitzung geklärt werden.

Der Rechnungsabschluss wurde gesondert geprüft und für in Ordnung empfunden.

- **Zu 15**

**Beschluss - Vermögensrechnung**

(Beilagen liegen in der Gemeinde auf)

**ABSTIMMUNG – EINSTIMMIGE ANNAHME**

- **Zu 16**

**Beschluss – Teilrechnungsabschluss VS\_2023**

(Beilagen liegen in der Gemeinde auf)

**ABSTIMMUNG – EINSTIMMIGE ANNAHME**

- **Zu 17**

**Beschluss Beratung und Beschlussfassung des Rechnungsabschlusses**

a. Bildung einer zweckgebundenen Haushaltsrücklage mit Zahlungsmittelreserve – Müll

b. Bildung von zweckgebundenen Haushaltsrücklagen ohne Zahlungsmittelreserve – Bedarfszuweisung

c. Auflösung von zweckgebundenen Haushaltsrücklagen ohne Zahlungsmittelreserve – Bedarfszuweisung

d. Beschluss Rechnungsabschluss 2023

(Beilagen liegen in der Gemeinde auf)

**ABSTIMMUNG – EINSTIMMIGE ANNAHME**

- **Zu 18**

**Allfälliges**

GR. Mag. rer. nat ph.d Christoph Hahn informiert über die Infoveranstaltung für Landwirte am 20.06.2024 zur Nutzung von nicht abgeholten Jagdpachtschilling.

GR Stefan Gschweidl regt an, die Bankettsanierungen zu intensivieren.

Bürgermeister Thomas Derler teilt mit, dass bereits Gespräche mit den Grundstücksbesitzern für die Renaturierung der Raab stattfanden. Außerdem werden Gespräche mit den Grundstücksbesitzern für den Geh- und Radweg nach St. Ruprecht geführt.

**Der Gemeinderat informiert über die abgehaltene Gemeinderatssitzung in einer kurzen und übersichtlichen Zusammenfassung. Der Inhalt dieser Information ist ein Auszug aus der öffentlich zugänglichen Verhandlungsschrift.**

## SCHWIMMBECKENBEFÜLLUNG

**Um Engpässe bei der Wasserversorgung zu vermeiden wird ersucht, dass alle die ein Schwimmbecken befüllen möchten, dies zuvor beim Bereitschaftshandy der Gemeinde Mitterdorf/R. Tel.: 0664 / 834 80 64 zu melden.**



# STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Gemeinde Mitterdorf an der Raab sucht

## Ferialmitarbeiter/in für die Unterstützung der Sommerbetreuung 2024 mit 40 Wochenstunden

**Arbeitsverhältnis:** vom 08.07.2024 befristet bis 14.08.2024  
**Arbeitszeiten:** Montag bis Freitag, von 07:00 Uhr bis 15:30 Uhr

Die Gemeinde Mitterdorf an der Raab bietet auch heuer wieder eine „Sommer-Kinderbetreuung“ an. Vorgesehen ist eine reichhaltige Palette an Aktivitäten von Outdoor-Abenteuern über kreatives Gestalten bis hin zum gemütlichen Beisammensein. Die Ferien sollen zum unvergesslichen Erlebnis werden!

### Was du mitbringst:

- Freude an der Arbeit mit Kindern
- Teamgeist & Kreativität
- Du bist kontaktfreudig
- Eventuell bist du Schüler(in) an einer Schule für Elementarpädagogik

### Bewerbungsunterlagen:

- Lebenslauf
- Kopie der Zeugnisse des Abgangszeugnisses, der zuletzt besuchten Schule sowie der Dienstzeugnisse (soweit vorhanden).

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima. Das Entgelt für eine(n) Ferialarbeiter(in) beträgt für 6 Wochen € 1.275,75 brutto (+ anteilmäßige Sonderzahlung entsprechend der gesetzlichen Regelung).

Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis spätestens 30. April 2024 an die Gemeinde Mitterdorf an der Raab, Mitterdorf 5, 8181 Mitterdorf an der Raab oder per E-Mail an [gde@mitterdorf-raab.gv.at](mailto:gde@mitterdorf-raab.gv.at)

*Der Bürgermeister  
Thomas Derler*

## GESCHWINDIGKEITSBESCHRÄNKUNGEN IN DEN ORTSTEILEN

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in unserer schönen Gemeinde ist es unser oberstes Ziel, für die Sicherheit und das Wohlbefinden aller Bewohnerinnen und Bewohner zu sorgen, insbesondere für unsere Kinder. In letzter Zeit haben wir jedoch festgestellt, dass viele Fahrzeuglenkerinnen und -lenker die Geschwindigkeitsbeschränkungen in unseren Ortsteilen nicht einhalten.

Das Rasen durch die Straßen unserer Gemeinde stellt nicht nur eine Verletzung der Verkehrsregeln dar, sondern bringt auch das Leben unserer Kinder in Gefahr. Zu schnell fahrende Fahrzeuge erhöhen das Risiko von Unfällen, insbesondere für die jungen Menschen, die sich auf dem Weg zur Schule, zum Spielplatz oder zu Freunden befinden.

Wir möchten Sie daher eindringlich darum bitten, die Geschwindigkeitsbegrenzungen in unseren Ortsteilen einzuhalten. Denken Sie bitte daran, dass durch Ihr rücksichtsvolles Verhalten das Leben und die Sicherheit unserer Kinder geschützt werden können.

Zusätzlich zu unserer Bitte möchten wir darauf hinweisen, dass verstärkte Kontrollen durchgeführt werden, um die Einhaltung der Geschwindigkeitsbeschränkungen zu überwachen.

Lasst uns gemeinsam dafür sorgen, dass unsere Straßen sicherer werden und unsere Kinder unbeschwert spielen und zur Schule gehen können. Jeder von uns trägt Verantwortung dafür, dass unsere Gemeinde ein sicherer Ort für alle ist. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihr (Euer) Bürgermeister  
Thomas Derler

## Du interessierst dich für Kommunalpolitik und möchtest die Zukunft von Mitterdorf mitgestalten?



Dann komm zur  
**ÖVP Mitterdorf!**

Melde Dich gerne  
jederzeit bei uns

 +43 664 1457 300

**OPO GR Stefan Gschweitl**



**SPÖ TEAM  
MITTERDORF**

# 1. MAI FEST

**Sportplatz Mitterdorf/Raab**



**WANDERUNG**  
Abmarsch: 9 Uhr  
Rückkehr: ca. 12 Uhr



**Hupfburg**  
Musik & Essen  
ab 11 Uhr

## MUTTERTAGSAUSFLUG

### Einladung Muttertagsausflug

Unser traditioneller Muttertags Ausflug führt uns nach Kaindorf zur Eismanufaktur Gotthardt, wo wir Kaffee und Kuchen genießen werden.

Anschließend setzen wir unsere Reise nach Pöllau fort, wo uns in der Ölmühle Fandl eine faszinierende Führung erwartet.

Den Tag lassen wir in Kaibing beim Buschenschank Breitenberger gemütlich ausklingen.

Alle Mütter der Gemeinde Mitterdorf sind recht herzlich eingeladen bei dem Ausflug teilzunehmen.



Da wir nur eine begrenzte Zahl an Busplätzen haben, bitten wir um zeitnahe Anmeldung im Gemeindeamt unter der Tel. Nr. 03178/5150, oder per Mail an [gde@mitterdorf-raab.gv.at](mailto:gde@mitterdorf-raab.gv.at).

**Termin: 03. Mai 2024**

**Abfahrt in Mitterdorf: 13:00 Uhr / Tankstelle Greith: 12:50 Uhr**

## VATERTAGSAUSFLUG

### Einladung Vatertagsausflug

Aufgrund der großen Teilnahme im letzten Jahr freuen wir uns, Ihnen Mitteilen zu können, dass wir dieses Jahr zum zweiten Mal einen Vatertags Ausflug veranstalten werden.

Der Ausflug führt uns heuer zur renommierten Brauerei Gösser, wo wir eine Führung durch das GÖSSEUM genießen werden.

Nachdem wir einen Einblick in die faszinierende Welt des Bierbrauers



erhalten haben, werden wir den Tag beim Heurigen Zoißl ausklingen lassen.

Alle Väter der Gemeinde Mitterdorf sind recht herzlich eingeladen bei dem Ausflug teilzunehmen.

Da wir nur eine begrenzte Zahl an Busplätzen haben, bitten wir um zeitnahe Anmeldung im Gemeindeamt unter der Tel. Nr. 03178/5150, oder per Mail an [gde@mitterdorf-raab.gv.at](mailto:gde@mitterdorf-raab.gv.at).

**Termin: 31. Mai 2024**

**Abfahrt in Mitterdorf: 13:00 Uhr**

**Tankstelle Greith: 12:50 Uhr**

## AUSZAHLUNG JAGDPACHT 2024

Der Gemeinderat hat beschlossen, die Jagdpachtbeträge ab dem Jahr 2024 auszuzahlen.

Der Auszahlungszeitraum für das Jahr 2024 ist vom 26.04.2024 bis 07.06.2024.

KG Mitterdorf, Oberdorf, Pichl und Hohenkogel € 3,63 pro ha

KG Dörfel € 2,00 pro ha

KG Untergreith u. Obergreith € 3,63 pro ha

Die Anträge liegen in der Gemeinde auf bzw. sind auf unserer Homepage zum Herunterladen.

## Werden sie Teil unseres Ferienprogramms!



## Ferienspaß in der Gemeinde Mitterdorf!

**Obwohl die Sommerferien noch in weiter Ferne scheinen, vergeht die Zeit bekanntlich wie im Flug, daher sind wir schon in der Planung für die nächsten Sommerferien!**

Aufgrund der positiven Resonanz in den vergangenen Jahren werden wir auch dieses Jahr wieder ein abwechslungsreiches Ferienprogramm für die Kinder im Alter von 7 bis 14 Jahren (je nach Programm sind auch jüngere Kinder herzlich willkommen) organisieren! Die „Ferienspaß Aktion“ erstreckt sich über sechs Wochen, vom 08.07.2024. bis zum 14.08.2024 und soll den Kindern unvergessliche Erlebnisse bieten.

Jede Aktion kann von den Kindern einzeln ausgewählt werden. So hat jedes Kind die Möglichkeit genau nach seinen Interessen die Ferien zu gestalten.

Wir sind wieder auf der Suche nach engagierten Vereinen und kreativen Privatpersonen, die sich mit spannenden Angeboten am Ferienprogramm beteiligen möchten. Egal, ob es um tolle Bastelprojekte, sportliche Herausforderungen, natur-

verbundene Entdeckungstouren oder andere spannende Unternehmungen geht – wir sind für alle Aktivitäten offen, die den Kindern Freude bereiten.

Jeder Veranstalter darf seine Aktion selbst gestalten und folgende Punkte festlegen:

- **Max. Teilnehmerzahl**
- **Kosten der Veranstaltung**
- **Treffpunkt Uhrzeit und Dauer**

Wir freuen uns auf eine bunte Vielfalt an Ideen und Aktivitäten, die die Sommerferien unserer Kinder unvergesslich machen werden!

Wenn sie Interesse haben und sich mit einer Aktion oder Idee beteiligen möchten, melden Sie sich bitte im Gemeindeamt, um Ihren Vorschlag zu besprechen und zu planen. Jeder Beitrag ist wertvoll, und gemeinsam können wir den Kindern einen unvergesslichen Sommer gestalten.

**Tel. 03178/5150**

**Mail: [gde@mitterdorf-raab.gv.at](mailto:gde@mitterdorf-raab.gv.at)**

**Wir hoffen unseren Kindern einen lustigen und erlebnisreichen Sommer zu ermöglichen.**

# BÜRGERMEISTER THOMAS DERLER BERICHTET

## PREISSCHNAPSEN ÖVP

Am 16.03.2024 fand das Preisschnapsen der ÖVP Mitterdorf statt. Ortsparteiobmann GR Stefan Gschweidl und Bürgermeister Thomas Derler begrüßten erneut 51 Teilnehmer. Die vier besten Spieler haben sich für das Landesfinale am 20.04. qualifiziert. Die Gewinner des diesjährigen Turniers sind wie folgt: 1. Platz Lammer Willi, 2. Platz Schöberl Karl, 3. Platz Reiter Andreas.



## ENERGIEREGION WEIZ/GLEISDORF



Die Energieregion Weiz/Gleisdorf organisierte in Zusammenarbeit mit den 12 Gemeinden ein eigens verfasstes Klimakabarett, das in Mitterdorf aufgeführt wurde. Diese Aufführung bot auf unterhaltsame Weise Einblicke in die Herausforderungen des Klimawan-

dels und sensibilisierte die Zuschauer für dieses wichtige Thema. Der Erlös aus der Veranstaltung wird einer sozial bedürftigen Familie in unserer Gemeinde gespendet, um ihnen in schwierigen Zeiten Unterstützung zu bieten und einen Beitrag zum sozialen Zusammenhalt in unserer Gemeinschaft zu leisten. Zusätzlich diente das rote Kreuz auf der Wange als symbolische Botschaft gegen Gewalt an Frauen.

## WEHRVERSAMMLUNG

Im Februar fand die Wehrversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Hohenkogel/Mitterdorf statt. Die Durchführung dieser Wehrversammlung wurde vom Kommandant Stellv. Feichtinger vollzogen, da der Kommandant Siegfried Schöberl sein Amt bereits zum Ende des Jahres 2023 niedergelegt hat.

Zu diesem Anlass wurde dem scheidenden Kommandanten Schöberl eine Auszeichnung der Gemeinde Mitterdorf für seine herausragende Arbeit und gute Zusammenarbeit in den letzten sieben Jahren vom Vorstand überreicht.

Daniel Feichtinger wurde als neuer Kommandant und Martin Walcher als sein Stellvertreter von den Anwesenden Feuerwehr-Mitgliedern gewählt. Der gesamte Gemeinderat, vertreten durch Bürgermeister Thomas Derler, Vizebürgermeister Alois Strobl und Gemeindegassier Edith Schlemmer, möchte ihnen herzlich gratulieren und eine weiterhin vertrauensvolle Zusammenarbeit für die Zukunft anbieten.



 24/7 für unser Mitterdorf

## MUSISTADL VEREIN „LEIT FÜR LEIT“

Auch der traditionelle Musistadl des Vereins „Leit für Leit“ unter der Leitung von Obmann Kubera Jürgen fand im Februar statt und feierte sein 25-jähriges Bestehen. In den letzten 25 Jahren konnten durch die Veranstaltung über € 150.000 an soziale Einrichtungen oder bedürftige Familien in unserer Gemeinde gespendet werden. Dafür möchte ich dem Verein im Namen der Gemeinde herzlich danken.

## KINDERFASCHING IN MITTERDORF

Der Kinderfasching, organisiert vom Elternverein unter der Leitung von Sonja Derler, war auch in diesem Jahr wieder ein großer Erfolg. Der Gemeindesaal war bis zum letzten Platz gefüllt, und sowohl Kinder als auch Eltern genossen die Veranstaltung in vollen Zügen.



## Liebe Musistadlfans!

"Leit für Leit"  
was der Verein tuat  
is für'n Mensch'n guat

Ein grandioser Musistadl 2024 liegt hinter uns. Zum 25jährigen Jubiläum durften wir wieder, im fünf Mal ausverkauften Gemeindesaal in Mitterdorf/R., das beste Publikum der Welt willkommen heißen und in einem lustigen Rahmen **12.000 Euro** an soziale Einrichtungen spenden. Diese gingen heuer an die **Hauskrankenpflege der Chance B (€ 4.000,-)**, an den **Familiententlastungsdienst der Chance B (€ 2.000,-)**, an die **mobile Kinderkrankenpflege Steiermark (€ 2.000,-)** und an das **Sozialtherapeutikum Steiermark, Haus Sonnenleiten (€ 4.000,-)**.

Wir sagen Dankeschön für eine tolle Stadtzeit, euren Besuch, eure Unterstützung und freuen uns jetzt schon, euch auf einer unserer nächsten Veranstaltungen (Petutschnig Hons, am 28. September 2024, im Gemeindesaal in Mitterdorf/R., oder beim Musistadl - Best of, im Hotel Ambio in Ludersdorf, am 16. November 2024) begrüßen zu dürfen.

*Mit viel Menschlichkeit grüßt  
Leit für Leit.*



## Workshop „Digitale Amtswege“

Immer mehr Amtswege können oder müssen online erledigt werden. Deshalb gibt es im Mai in der Gemeinde Mitterdorf/Raab einen Workshop, bei dem man den Umgang mit den digitalen Amtswegen erlernen kann. Der Workshop wird für jene Personen empfohlen, die bereits Grundkenntnisse im Umgang mit dem Smartphone besitzen. Die Teilnehmenden haben im Zuge des 4-stündigen Workshops ausreichend Zeit, um die Programme „Digitales Amt“ und „ID Austria“ herunterzuladen, die Anmeldung vorzunehmen und erste Schritte im Umgang mit ihnen zu erlernen.

Der Workshop ist kostenlos und findet aufgeteilt auf zwei Einheiten im Gemeindesaal (Sporthaus) statt:

- **Montag, 06.05.2024, 9-12 Uhr:** Pflichttermin für die nachfolgende Einheit! Gemeinsam mit dem „Technik in Kürze“-Team werden die beiden kostenlosen Programme heruntergeladen und die Anmeldung vorgenommen, um die Apps nutzen zu können.

Etwaige, notwendige Amtswege zur Registrierung sind nach der Einheit selbstständig zu erledigen.

- **Dienstag, 21.05.2024, 9-12 Uhr:** Sie machen auf Ihrem Gerät erste Schritte im „Digitalen Amt“ und lernen Informationen rund um Verwaltungsthemen online abzurufen. Zusätzlich wird „ID Austria“, die Weiterentwicklung der Handy-Signatur und der Bürgerkarte, vorgestellt. Das Programm bietet die Möglichkeit digitale Dokumente zu unterschreiben und den Zugang zur digitalen Ausweisplattform.

Zum Workshop mitzubringen sind bitte das eigene Smartphone und ein gültiger Reisepass oder Personalausweis. Systemvoraussetzung, um ID Austria auf dem eigenen Smartphone nutzen zu können:

- Apple: Betriebssystemversion iOS 14 oder höher oder
- Android: Betriebssystemversion Android 10 oder höher sowie Fingerabdruck- oder Gesichtserkennung

Wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich noch heute bei der Energieregion Weiz-Gleisdorf an: per E-Mail an [nicole.huetter@energieregion.at](mailto:nicole.huetter@energieregion.at) oder telefonisch unter **0664/88 44 73 73**. Die Plätze sind begrenzt und werden nach dem „first come, first served“-Prinzip vergeben.



KATHOLISCHES  
BILDUNGSWERK  
K.A

MIT Unterstützung von Bund, Land und Europäischen Union

Bundesministerium  
Land- und Forstwirtschaft,  
Regierung und Wasserwirtschaft

LE 14-20

Das Land  
Steiermark

Europäische Union

Logo of the European Union

A promotional flyer for a free workshop. The top left text reads 'Kostenloser Workshop in deiner Gemeinde' with the 'energie region' logo. Below this is the 'ID Austria' logo and the slogan 'Sicher. Digital. Persönlich.' followed by an ampersand and 'Digitales Amt. Amtswegen, jederzeit und überall.' with a smartphone icon. The right side of the flyer features a photograph of four elderly people (three women and one man) gathered around a smartphone, looking at the screen with interest. At the bottom, there are logos for 'GEMEINDE MITTERDORF AN DER RAAB', 'Bundesministerium Land- und Forstwirtschaft, Regierung und Wasserwirtschaft', 'LE 14-20', 'Das Land Steiermark', and the European Union flag.

**1. MAI** ab 9.00h

# OLDTIMER trifft SPORTWAGEN im Mittelpunkt

Oberdorf 40, 8181 Mitterdorf a.d.R.



Mittel  
CAFÉ  
RESTAURANT  
LOUNGE  
Punkt



**1. Mai**  
**9 - 17 Uhr**

# Pflanzerlmarkt

beim Pfaffenschlager

in Dörfl

- **Gemüsepflanzen**
- **Kräuter**
- **Raritäten**
- **Zierpflanzen**
- **Bäume u. Sträucher**
- **Kunsthandwerk**
- **Nützlingsbehausungen**



Peter und Maria Zierler, Dörfl 10, 8181 Mitterdorf/Raab  
Tel. 0664/19 63 111, [www.pfaffenschlager.at](http://www.pfaffenschlager.at)

## Treffen im Gemeindesaal (Sporthaus) Mitterdorf an der Raab 24. April, um 18 Uhr

**Was:** In Mitterdorf soll eine Theatergruppe gegründet werden, die sowohl Mitwirkenden als auch dem Publikum Erholung vom Alltag und Unterhaltung bieten soll. Ein erstes Treffen soll am 24. April im Gemeindesaal von Mitterdorf stattfinden.

**Von wem:** Der Schauspieler, Regisseur, Dialektforscher und Sprechtechniklehrer Tino Szekely (Bühnenname Sekay) ist vor zwei Jahren nach Mitterdorf an der Raab gezogen, und möchte auf diese Weise mit den Menschen hier in Kontakt kommen und einen sinnvollen Beitrag zu seiner neuen Heimat leisten. Er stammt aus einer Theaterfamilie, hat eine Ausbildung zum Schauspieler an der Akademie für darstellende Kunst in Graz und ein Studium der Romanistik und allgemeinen Sprachwissenschaft an der Universität Graz absolviert. Vorwiegend in Deutschland und in der Schweiz war er an professionellen Bühnen als Schauspieler beschäftigt. Dazwischen unterbrach er diese Tätigkeit für 11 Jahre um als Phonetiker und Dialektforscher für den Rätoromanischen Sprachatlas der Universität Salzburg zu arbeiten. Immer wieder war er auch in seiner Heimatstadt Graz beschäftigt, als Kabarettist bei den „Tellerwäschern“, am Schauspielhaus und an der Oper, dem Theater im Keller und der Komödie. Beim Grazer Straßentheater lernte er Volksstücke im Dialekt zu spielen und zu lieben. Als Lehrer bildet er Schauspieler, vor allem aber Sprecher aus. (Beim Verein Isop hat er erfolgreich sogar Chinesen das Zungen R beigebracht)



**Wie:** Es gibt in der Umgebung bereits eine Vielzahl von Bühnen, an denen mit Erfolg von Hobbydarstellern wunderbares, sympathisches Theater auf Hochdeutsch mit einheimischem Akzent gemacht wird. Denen soll dieses Theater keine Konkurrenz machen. Tino Sekay spricht selbst entweder neutrales Bühnendeutsch oder Dialekt. Die neue Bühne in Mitterdorf soll nach seiner Vorstellung Volksstücke im Dialekt auf die Bühne bringen, die unterhalten, aber deswegen durchaus ernst genommen und niveauvoll insze-

niert sind. Zugleich soll Mitwirkenden, die die Begabung sowie Zeit und Interesse mitbringen, die Möglichkeit geboten werden, kostenlosen Schauspiel- und Sprechunterricht zu nehmen um nach einiger Zeit in einer zweite Schiene professionelle Aufführungen in Bühnendeutsch zu realisieren.

**Mit wem:** Eingeladen ist jeder aus der Umgebung, der Interesse hat mit anderen kreativ zu sein und sich und dem Publikum Freude zu bereiten, nicht nur Schauspieler: auch Musiker und Menschen die Interesse am Theater haben und sich hinter der Bühne einbringen wollen. Vorkenntnisse sind nicht nötig, jede Altersstufe ist willkommen. Es wird leider nicht immer möglich sein, Stücke zu finden, in denen alle gleichermaßen beschäftigt sind, das soll aber so gut wie möglich berücksichtigt werden. Die professionelle Schiene richtet sich an Menschen, die, von der Begabung und vom nötigen Zeitaufwand her, die entsprechenden Voraussetzungen mitbringen. Es wird keine Gagen geben, aber mit den Einnahmen sollen Getränke und kleine Imbisse während Zusammenkünften und der Probenarbeit, sowie gemeinsame Unternehmungen und Besuche anderer Theater finanziert werden. Die Teilnehmer an der zweiten Schiene erhalten die Chance zu einer kostenlosen Schauspielausbildung.

**Wo:** Gespielt und geprobt soll im Gemeindesaal Mitterdorf werden, dort findet auch ein erstes Treffen und Kennenlernen aller Interessierten statt, wobei nähere Informationen gegeben aber auch Meinungen und Anregungen zu dem Projekt geäußert werden können. Kommt einfach einmal unverbindlich vorbei!



### Wunderbare Osterzeit

Im Garten und bei unseren Spaziergängen entdeckten wir die ersten Frühlingsblumen und lauschten dem Vogelgezwitscher. Wir besuchten auch unseren Osterhasen und die Osterhenne.

Außerdem verzierten wir viele bunte Ostereier und jedes Kind bastelte ein Osternest.

Ein besonderes Highlight war auch heuer wieder das Osterpinzen backen mit Christina und Fabian vom Scherbauerhof. Vielen Dank dafür, dass ihr uns dieses tolle Erlebnis ermöglicht habt!



## NEUES AUS DEM KINDERGARTEN

Und am Freitag vor den Osterferien versteckte der Osterhase die Osternester. Eifrig tummelten sich die Kinder im Garten und suchten ihr Nest... und Gott sei Dank hat jeder eines gefunden! 😊





## Osterbasteltag

Am Freitag vor den Osterferien verwandelte sich die Schule in eine Osterwerkstatt.

Viele Eltern bereiteten für die Kinder tolle Stationen vor.

Backen, Werken mit Holz, Basteln mit Papier, österliche Blumentöpfe, Eiermalmaschinen... uvm stimmten die Kinder kreativ auf Ostern ein.





## Digitaler Unterricht

Entsprechend des neuen Lehrplans und dank unserer tollen Ausstattung, kann digitaler Unterricht sehr innovativ stattfinden.

Die SchülerInnen der 3. Klasse beschäftigten sich in Gruppen mit verschiedenen Tieren im Winter und präsentierten ihre Ergebnisse erstmals als Keynote-Präsentation.

Außerdem wurden Bildgeschichten als Vidoclip aufgenommen und im Anschluss daran verschriftlicht.



## Büchereibesuch 1. Klasse



Im Rahmen des österreichischen Vorlestages besuchten unsere beiden ersten Klassen die öffentliche Bücherei in St. Ruprecht.

Die Kinder schmökerten begeistert in den verschiedensten Büchern.

Natürlich wurde auch fleißig gelesen und vorgelesen.

## VORSTELLUNG

### Neue Mitarbeiterin im Kindergarten

Mein Name ist Cornelia Wiener.

Ich bin 39 Jahre alt und Mutter von vier tollen Kindern. Wir leben in Pichl an der Raab und haben uns schon immer sehr wohl in der Gemeinde gefühlt.



Meine ersten Berufserfahrungen als Betreuerin durfte ich vor über zwanzig Jahren in St. Ruprecht an der Raab im Kindergarten sammeln.

Nach der Karenzzeit meines jüngsten Sohnes, arbeitete ich bis vor kurzem, fast fünf Jahre lang in einer Kindergruppe in St. Margarethen an der Raab. Nun darf ich in meiner Wohngemeinde viele wunderbare, kleine Menschen ein Stück auf ihrem Lebensweg begleiten.

Ich freue mich sehr auf viele weitere schöne Momente im Kindergarten Mitterdorf.

## KATZE VERMISST



Katze Nelly  
Ein Auge ist entfernt  
Seit 19. Februar  
vermisst  
Tel. 0660/7077198 oder  
0660/4612201

**Finderlohn € 100,-**

## ASPHALTRISS-SANIERUNG



### Asphaltriss-Sanierung

Im Frühjahr wird die Gemeinde Mitterdorf an der Raab in Zusammenarbeit mit der Firma Possehl die Sanierung von Rissen in der Asphaltdecke mittels Verfügunstechnik durchführen.

**Im Zuge dieser Arbeiten können auch private Baustellen berücksichtigt werden.**



Sollten Sie Interesse an Sanierungsarbeiten haben, melden Sie Ihr Bauvorhaben bis **spätestens 25. April 2024** an die Gemeinde Tel. 03178/5150 oder per Mail an [gde@mitterdorf-raab.gv.at](mailto:gde@mitterdorf-raab.gv.at). Ihre Sanierung wird begutachtet und Sie erhalten Ihr persönliches Angebot direkt von der **Firma Possehl**.

# FRAGEN

## Die häufigsten Fragen an Abfallberater\*innen

Immer wieder tauchen in unserem Arbeitsalltag die gleichen Fragen rund um das Thema Abfall und richtige Abfalltrennung auf. Nun möchten wir die am öftesten gestellten Fragen an uns Abfallberater\*innen für euch alle beantworten!

### 1. Muss ich meinen Joghurtbecher AUSWASCHEN, bevor ich ihn im GELBEN SACK entsorge?

NEIN, Verpackungen müssen nicht ausgewaschen werden, es reicht, wenn sie RESTENTLEERT entsorgt werden.

### 2. Dürfen Maisstärkesackerl in die Biotonne?

NEIN. Leider verrotten diese Sackerl bei der landwirtschaftlichen Kompostierung sehr schlecht und müssen daher (oft händisch) aussortiert werden.

### 3. Wohin gehören Blumentöpfe aus Kunststoff?

3. Kleine Blumentöpfe, die nur dem Transport vom Geschäft bis in den Garten dienen, dürfen in den GELBEN SACK. Größere Blumentöpfe, in denen die Pflanze jahrelang wächst, gehören in den Restmüll.

### 4. Muss ich das Sichtfenster vom Fensterkuvert aus Papier ablösen?

NEIN. Im Zuge des Recyclingverfahrens in der Papierfabrik werden Sichtfenster und andere Störstoffe (wie z. B. Spiralen von Kalendern) entfernt.

### 5. Wohin gehören Taschentücher & Küchenrollen?

5. In den RESTMÜLL. Aus hygienischen Gründen können diese „Hygienepapiere“ leider nicht recycelt werden.

### 6. Wohin gehören LED-Leuchtmittel?

6. Ins ASZ – Altstoffsammelzentrum – Ihrer Gemeinde. Durch die getrennte Sammlung können Wertstoffe rückgewonnen werden.



IST MEIN GACKERL IM RICHTIGEN SACKERL?

### 7. Wohin gehört Katzenstreu

7. Definitiv in den RESTMÜLL. Auch wenn „kompostierbar“ oder „biologisch abbaubar“ auf dem Streu vermerkt ist, muss dieses in den RESTMÜLL.

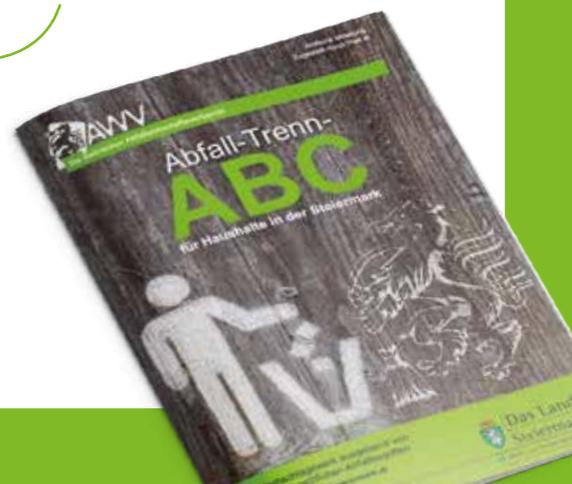
### 8. Dürfen Bananen-, Eier- und Zitronenschalen etc. in den Biomüll?

JA. Sämtliche Schalen von Obst oder Gemüse sowie Eierschalen sind BIOGENE ABFÄLLE und dürfen auf jeden Fall in die Biotonne.

Q+A

Habt ihr auch Fragen an uns Abfallberater\*innen?! Dann schreibt uns, wir beantworten sie gerne:

office@awv-weiz.at oder schaut nach in unserem schlaun Abfall-Trenn-ABC, kostenlos zum Download verfügbar auf [www.awv-weiz.at](http://www.awv-weiz.at)



## besser mobil in der Oststeiermark

Helfen Sie mit, die Mobilität in der Oststeiermark zu verbessern, indem Sie uns Einblick geben, wie Sie in Ihrem Alltag unterwegs sind.

Sie können dabei Klimatickets Steiermark, Einkaufsgutscheine und SAM-Gutscheine gewinnen.

Hier geht es zur Umfrage:

Link: [Umfrage/bessermobil/oststeiermark](https://umfrage/bessermobil/oststeiermark)



Oder QR-Code scannen:



### HIP HOP Kids 6-11 J

UNTERFLADNITZ	MO	17.00 - 17.50
HOFSTÄTTEN	DI	17.00 - 17.50
LASSNITZTHAL	MI	17.00 - 17.50
EGGERSDORF	DO	17.30 - 18.20
ST. RUPRECHT	FR	15.00 - 15.50

- keine Einschreibgebühr
- Geschwisterabbatt - 20%
- Semester Herbst / Winter - 10 Einheiten, € 100,-
- Semester Frühjahr / Sommer - 10 Einheiten, € 100,-
- 1 Schnupperstunde für Neukunden gratis
- Verrechnung ab Kursbeginn

For More Information [www.lezzmove.com](http://www.lezzmove.com)

### YOGA feat. DANCE

Terminplan Erwachsene & Teens ab 12 J  
auch für Yoga & Tanzanfänger geeignet

UNTERFLADNITZ	MO	18.00-18.55   EASY DANCE & GYM 19.10-20.30   YOGA
HOFSTÄTTEN	DI	18.00-18.55   DANCE CLASS 19.10-20.30   YOGA
LASSNITZTHAL	MI	18.00-18.55   DANCE CLASS 19.10-20.30   YOGA
UNTERFLADNITZ EGGERSDORF	DO	09.00-10.20   GOOD MORNING YOGA 18.30-19.25   DANCE CLASS

**FLEXIBLES BLOCKSYSTEM**

15er Block € 150 für alle Kurse 6 Mon gültig  
 Probestunden möglich:  
 Dance Classes € 10 (55 min)  
 Yoga Classes € 15 (80 min)

Anmeldung bitte schriftlich: [office@lezzmove.com](mailto:office@lezzmove.com) For More Information [www.lezzmove.com](http://www.lezzmove.com)

*Leit für Leit präsentiert - auf dNocht wird g'locht!*

# **PETUTSCHNIG HONS** **BAUERNSCHLAU**



**28. September 2024**  
**im Gemeindesaal Mitterdorf a.d. Raab**

**Beginn 19.30 Uhr (Einlass 18.30 Uhr)**  
**Vorverkauf 28.- Abendkasse 30.-**

[www.petutschnig-hons.at](http://www.petutschnig-hons.at)

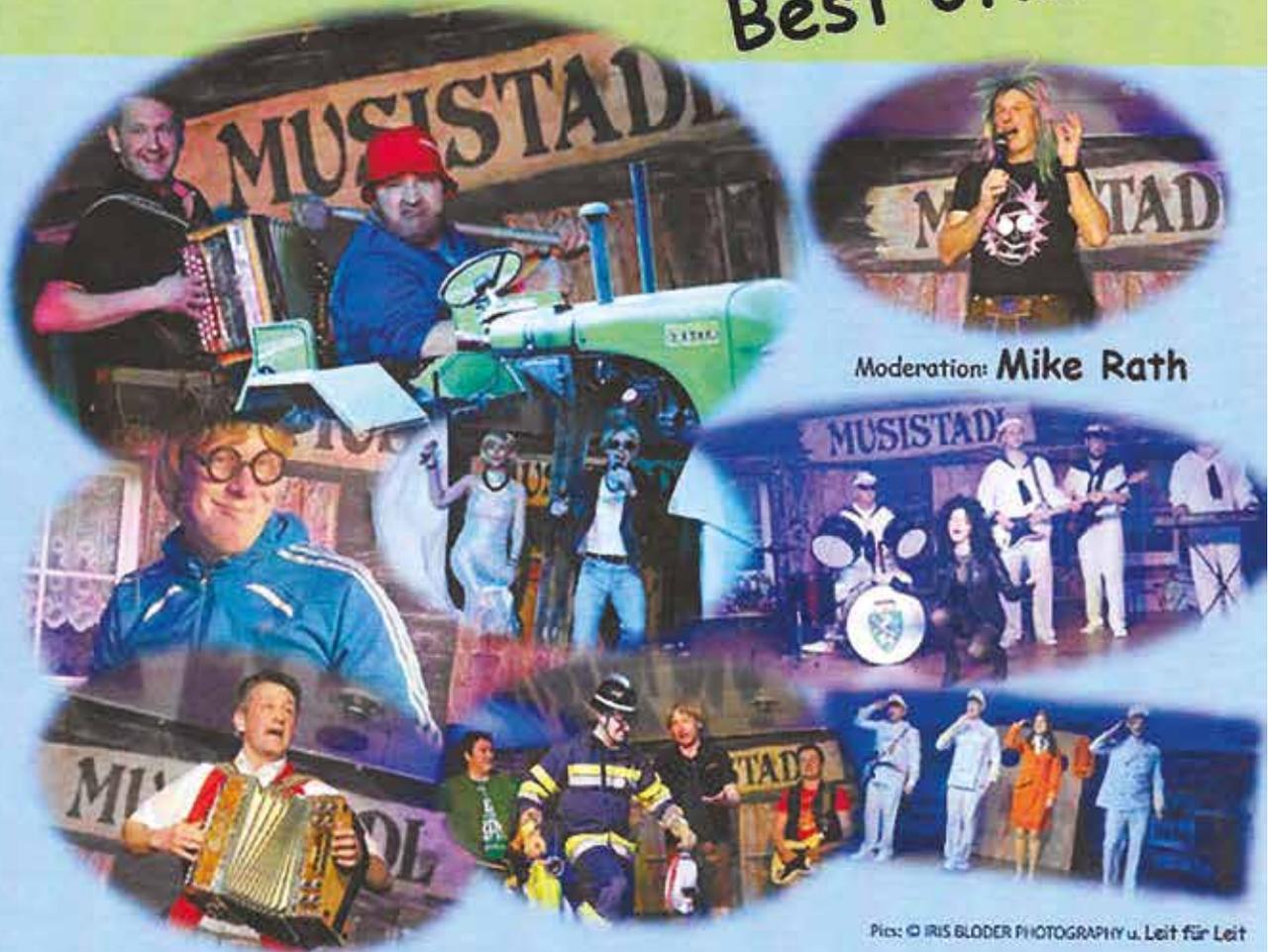
**Kartenhotline:**  
**0660/5874582**

©Sopoline Klammner

# Musistadl

"Leit für Leit"  
was der Verein, tuat  
is für'n Mensch'n guat

## Best of...!



Wann: **Samstag, 16.11.2024**

Wo: **Hotel Ambio** in Ludersdorf

Beginn: **19:30 Uhr** (Einlass: 18:30 Uhr)

Eintritt: **€ 15,--**

Karten erhältlich unter:  
0660/5874582 sowie bei  
allen Mitwirkenden

**Der Reinerlös dieser Veranstaltung wird  
sozialen Projekten zur Verfügung gestellt!**

schönes *dahoam*

M A L E R B E T R I E B

Reitbauer



Der SPEZIALIST für  
schöne WOHNÄÄUME  
& schöne FASSADEN.

Für ein „schönes dahoam“  
verstehen wir von der Idee  
über die Planung bis zur  
Ausführung.



## UNSERE LEISTUNGEN

- Fassadenrenovierung inklusive Gesamtlösung:  
Gerüst – Verputz – Färbelungsarbeiten
- Wir zeigen Ihnen am Computer Ihr Haus in Farbe,  
wie es nach der Renovierung aussieht.
- Wir streichen Fenster, Türen, Balken uvm.
- Bodenlegerarbeiten, kleine Umbauarbeiten, Rigipsarbeiten

**Wir machen Ihr *dahoam* zum *schönes dahoam*!**

**03175/3323 | 8184 Anger | [www.maler-reitbauer.at](http://www.maler-reitbauer.at)**

# ÖFFENTLICHER VERKEHR

**WAR NIE SO EINFACH.**

**RAUS AUS ALTEN GEWOHNHEITEN –  
REIN IN DEN REGIOBUS!**



## **IHRE REGIOBUS-LINIEN IN MITTERDORF AN DER RAAB**

- mit der Expressbuslinie X20 nach Graz und/oder nach Weiz: von Montag bis Freitag fünf schnelle Direktverbindungen
- mit der Linie 200 nach Graz und/oder nach Weiz: von Montag bis Freitag zahlreiche Direktverbindungen
- mit der Linie 200 nach Graz: am Wochenende acht Direktverbindungen
- mit der Linie 200 nach Weiz: am Samstag zehn Direktverbindungen, an Sonn- und Feiertagen neun Direktverbindungen



Infos und Fahrpläne  
auch für deine Region  
in der BusBahnBim-App!  
**JETZT DOWNLOADEN.**

**Gemeinsam unterwegs.  
Mit Bus, Bahn, Bim.**

**VERBUND LINIE** 

## Wehr- und Wahlversammlung

Am Freitag, dem 16.02.2024, fand im Gemeindegemeinschaftssaal Mitterdorf die diesjährige Wehrversammlung der FF Hohenkoggl/Mitterdorf statt. Kommandant-Stellvertreter OBI Daniel Feichtinger konnte **68** Feuerwehrkameraden/innen sowie zahlreiche Ehrengäste, darunter Bürgermeister Thomas Derler, Vizebürgermeister Alois Strobl, Gemeindegemeinschaftskassier Edith Schlemmer, Bereichskommandant OBR Johann Maier-Paar, Abschnittskommandant ABI Christian Lechner sowie Vertreter anderer Blaublichtorganisationen unserer Umgebung begrüßen. Neben dem Jahresrückblick sowie Berichten der Funktionäre wurden auch verdiente Kameraden befördert bzw. ausgezeichnet. JFM Derler Celina, JFM Hirtenfellner Vanessa, JFM Nylund Hanna, JFM Strohmeier Jasmin, JFM Teni Valerie und JFM Schiffer Tobias wurden angelehnt und somit in den Aktivstand gesetzt. Wie aus dem Bericht des Kommandant-Stellvertreter hervorgeht, wurden im Jahr 2023 insgesamt **16.247 freiwillige und unbezahlte Stunden** geleistet! Zum Abschluss bedankte sich unser OBI bei OBR Johann Maier-Paar für die gute Zusammenarbeit mit dem Bereichsfeuerwehrverband und bei Bürgermeister Thomas Derler sowie beim gesamten Gemeinderat für die hervorragende Unterstützung unserer Wehr in allen Belangen.



Nachdem HBI Siegfried Schöberl sein Amt als Kommandant der FF Hohenkoggl/Mitterdorf per 01.01.2024 zurücklegte, wurde im Anschluss an die Wehrversammlung eine außerordentliche Wahlversammlung abgehalten. OBI Daniel Feichtinger stellte sich zur Wahl des Kommandanten. Zur Wahl des neuen Kommandanten-Stellvertreter trat OLM Martin Walcher an. Nach zwei Wahldurchgängen, für den Kommandanten und den Kommandanten-Stellvertreter, wurden beide mit großer Mehrheit gewählt. **HBI Daniel Feichtinger** und **OBI Martin Walcher** bedankten sich im Anschluss für das große Vertrauen bei allen Kameraden/innen. Die anwesenden Ehrengäste gratulierten dem neu gewählten Kommando und bedankten sich beim ehemaligen Kommandanten Siegfried Schöberl für die erbrachte Leistung.



## Sanierung Untergeschoß

Im Jahr 1989 wurde das Feuerwehrhaus errichtet und seitdem ständig der Nutzung und dem Stand der Technik angepasst bzw. adaptiert. Im Untergeschoß wurde seither nur wenig geändert. Wegen bereits aufkommender Mängel musste im Herbst 2023 das Stiegenhaus saniert werden. In diesem Zuge wurde dem gesamten Stiegenhaus ein neuer Look verpasst. Im Jahr 2020 wurde der Gemeinde Mitterdorf an der Raab der 5-jährige Bedarfsplan mit den erforderlichen Anschaffungen bzw. Umbauarbeiten bis 2025 bekanntgegeben. Ein wesentlicher Posten des Bedarfsplanes stellte auch die Sanierung des Untergeschosses dar. Bei der Gemeinderatssitzung im Dezember 2023 wurde die Modernisierung unseres Untergeschosses (Aufenthaltsraum, Getränkebereich, Küche, Toiletten) beschlossen. Nach erfolgter Preisverhandlung und Beauftragung der Firmen wurden die Arbeiten am 04.01.2024 begonnen. Um die Umbaukosten so gering wie möglich



zu halten, wurden einige Arbeiten von unseren Kameraden/Innen als Eigenleistung übernommen. So wurden sämtliche Abbruch-, Elektro- u. Sanitärmontagearbeiten, sowie die Teilmontage der Küche von uns durchgeführt. Dabei wurden von Jänner bis Ende März **950 Stunden** hierfür aufgebracht, was heutzutage nicht mehr als selbstverständlich anzusehen ist. Mit den nun erfolgten Umbau- und Modernisierungsarbeiten ist unser Feuerwehrhaus für die nächsten Jahrzehnte bestens ausgestattet. Bedanken dürfen wir uns bei den unten angeführten Firmen, welche uns bei den Umbauarbeiten sowohl durch großzügige Arbeits- als auch Materialspenden unterstützt haben. Weiters bedanken wir uns bei unserem „neuem“ Feuerwehrmitglied Bürgermeister Thomas Derler, der uns tatkräftig bei den Abbruch- und Endreinigungsarbeiten geholfen hat sowie bei Gemeindegassier Edith Schlemmer, die uns Küchenutensilien gesponsert hat. Hierfür einen recht herzlichen Dank an alle!



Wir würden uns sehr freuen, Sie bei unserem „Tag der offenen Tür“, welcher am 04.05.2024 von 13 bis 17 Uhr stattfindet, begrüßen zu dürfen und Ihnen dabei unseren neuen Aufenthaltsbereich zu präsentieren.

# FF HOHENKOGL/MITTERDORF INFORMIERT

Freiwillige Feuerwehr Hohenkogel • www.ffhohenkogel.at • 8181 Mitterdorf 47 • Telefon: 03172 / 29 22



**K1** fliesen&wärmedesign  
**kleizenbauer**

- Fliesenverlegung & Terrassenbelag
- Kachelöfen & Herde
- redwell-Infrarotheizung

8181 St. Ruprecht/R. • T: 03178 28119  
[www.waerme-design.at](http://www.waerme-design.at)

**Loder Karl**  
Tel. 0664 53 16 548  
E-Mail: karl@loder-rockenausbau.at  
[www.loder-rockenausbau.at](http://www.loder-rockenausbau.at)

**rockenausbau**  
Meisterbetrieb

Raaballee 345  
8181 St. Ruprecht a. d. Raab  
Dachgeschossausbau - Trennwände - Deckensysteme - Spachtelarbeiten

**SCHATZ OBJEKTE**

A-9400 Wölfsberg/Kärnten, Mühlgangweg 1  
Tel. (04352) 2842-0 • Fax DW 20 • office@schatzboeden.at  
[www.schatz-boeden.at](http://www.schatz-boeden.at)

**Stefan Gschweidl**

TELEKOMMUNIKATIONS- & IT-DIENSTLEISTUNGEN

[www.gschweidl.at](http://www.gschweidl.at)

**PICHLERwerke** **PW**

**INFENSO**  
FENSTER - TÜREN - SONNEN- U. INSEKTENSCHUTZ

**TRIEB**  
Trieb & Kreiner GmbH & CO KG  
Birkfelder Str. 31  
8160 Weiz  
Tel. 03172 / 29 88  
[www.trieb-kreiner.at](http://www.trieb-kreiner.at)

**KÜCHEN & WOHNEN**  
Weiz

**KÜCHEN & WOHNEN OG**  
Marburgerstraße 53 | 8160 Weiz  
T: +43 (0) 3172 30 100  
M: [kuechen@kuechen-wohnen.at](mailto:kuechen@kuechen-wohnen.at)  
W: [www.kuechen-wohnen.at](http://www.kuechen-wohnen.at)

**Malerei Kohlfürst**  
Malermaler Christian Kohlfürst  
Berggasse 2 • 8160 Weiz  
Mobil: +43 676 86 66 66  
Fax: +43 3172 110 0  
E-Mail: [christian.kohlfuerst@kohlfaerust.at](mailto:christian.kohlfuerst@kohlfaerust.at)  
[www.kohlfaerust.at](http://www.kohlfaerust.at)

WIR BRINGEN FARBE INS SPIEL

**MAIER**  
Spezialer & Dekorateur

Spezialer • Vorhänge • Böden • Sonstiges

**Herzlichen Dank an allen Firmen !!!**



Wir laden ein zum

# Tag der offenen Tür

mit

# Feuerlöscherüberprüfung

**Samstag, 04.05.2024**  
**von 13:00 bis 17:00 Uhr**  
**im Feuerwehrhaus Hohenkogel**

- **ACHTUNG! Feuerlöscher müssen alle 2 Jahre überprüft werden!**
- **Qualitativ hochwertige Rauchmelder und Löschdecken können erworben werden**
- **Infostand GO-ON Suizidprävention**
- **Rotes Kreuz Weiz/Gleisdorf: Richtige Bedienung eines Defibrillators**
- **Infostand vom Zivilschutzverband Steiermark**
- **Besichtigung des Feuerwehrhauses**
- **Fahrzeug- und Geräteschau**
- **Vorführungen der verschiedenen Sachgebiete**
- **Informationen für Kinder und Jugendliche**
- **Getränke, Würstel ...**

*Deine* **Feuerwehr** erleben